ሰበከ II

[non ad ሰብሐ ፡ laudare, sed ad radices צוח שׁוע صاح ጸውዐ ፡ צעק et زعق صخب referendum videtur] Subj. ይስብክ ፡ 1) *vociferari* , *exclamare* , *proclamare* , *praeconio edciere* , *praedicare* , *pronuntiare* : ስብኩ ፡ ዐቢየ ፡ κεκράξατε μέγα Jer. 4,5; ስብኩ ፡ ሎሙ ፡ (var. ስበኩ ፡) καλέσατε αὐτούς {DiL.0362} Thren. 4,15; κηρύσσειν Ex. 36,6; Joel 2,1; ሰበከ ፡ ቅድሜሁ ፡ Kuf. 40; c. Acc. rei ስብኩ ፡ ምሕልላ ፡ Joel 1,14; διαβοᾶν Lev. 25,10; καλεῖν ሰበኩ ፡ ጸመ ፡ 2 Esr. 8,21; ጥበበ ፡ ስብክ ፡ Prov. 8,1; c. ለ ፡ pers. *alicui* 1 Reg. 23,8 (παρήγγειλε); ትሰብክ ፡ ሎሙ ፡ ἀπαγγελεῖς αὐτοῖς Judith 2,7; vel *de aliquo* : ሰበከ ፡ ሎቱ ፡ ከመ ፡ περὶ αὐτοῦ Dan. 5,29; ይስብክ ፡ ሎቱ ፡ ዐዋዲ ፡ ውስተ ፡ መርሕበ ፡ ሀገር ፡ Esth. 6,9; Esth. 6,11. 2) In specie: *annuntiare* vel *praedicare* verbum Dei, evangelium; absol. vel c. Acc. rei: Jer. 2,1; ይሰብኩ ፡ ሎሙ ፡ ሰላመ ፡ Mich. 3,5; ስብክ ፡ ሎሙ ፡ Jon. 1,2; እስብክ ፡ ግዕዛነ ፡ ለዚውዋን ፡ Jes. 61,1; በከመ ፡ {{DiL.1429} ሰበኩ ፡} ነቢያት ፡ Clem. f. 106; አቅደሙ ፡ ሰቢኮ ፡ ነቢያት ፡ ከመ ፡ ይመጽእ ፡ ክርስቶስ ፡ Deg.; Matth. 3,1; Matth. 4,17; Matth. 4,23; Matth. 9,35; Matth. 10,27; Marc. 1,7; Marc. 1,38; Marc. 1,39; 1 Petr. 3,19; Phil. 1,15; Rom. 10,14; εὐαγγελίζειν Apoc. 14,6; Luc. 9,6; in libris ex Arabico translatis etiam cum በ ፡ rei: ሰበከ ፡ በሀየ ፡ በወንጌል ፡ ኢየሱስ ፡ Sx. Mag. 11; Sx. Sen. 27; etiam Rom. 16,25 Platt. 3) sec. Ludolfum: *obtestari* aliquem: ኣምሕለከ ፡ ወእሰብከከ ፡ *adjuro te et obtestor* , sic passim in Ssal. Req.

Bibliography

Revisions

- Leonard Bahr *root* on 14.2.2018
- Andreas Ellwardt *Emendanda-Link optimiert.* on 15.11.2017
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016